

**Referencias bibliográficas**

- Agadía, K. (2009). *La construcción del saber didáctico del docente de la carrera de Diseño y comunicación en la Universidad de Palermo*. Buenos Aires: Ficha de cátedra Universidad de Palermo.
- Ander-Egg, E. (1999). *El taller: una alternativa de renovación pedagógica*. Buenos Aires: Magisterio del Río de la Plata.
- Bruner, J. (1987). *La importancia de la educación*. Barcelona: Editorial Paidós.
- Roselli, N. (1999). *La construcción sociocognitiva entre iguales*. Rosario: IRICE
- Tomlinson, C. (2005). *Estrategias para trabajar con la diversidad en el aula*. Buenos Aires: Paidós

**Abstract:** The university teacher, in each cycle that begins, is facing a class composed of students from different cultures and environments. It is the task of the educator not only to use the right tools for students to have a deep and profitable learning, but also to see cultural diversity as an opportunity for knowledge and integration. The plurality of opinions and knowledge in relation to topics of common interest of future professionals enriches not only the teacher's

learning, but also the ability of the students to integrate their own conceptions with those of their peers.

**Key words:** university teacher - students - educator - learning

**Resumo:** O professor universitário, em cada ciclo que começa, se encontra em frente a uma classe integrada por estudantes provenientes de diferentes culturas e ambientes. É tarefa do educador, não só utilizar as ferramentas adequadas para que seus estudantes tenham uma aprendizagem profunda e proveitosa, sina também ver à diversidade cultural como uma oportunidade de conhecimento e integração. A pluralidade de opiniões e saberes em frente a temas de interesse comum de futuros profissionais enriquece não só a aprendizagem do professor, sina também a capacidade dos estudantes de integrar suas próprias concepções com as de seus pares.

**Palavras chave:** professor universitário - estudante - professor - aprendizagem

<sup>(\*)</sup> **Daniela Escobar.** Diseñadora Textil y de Indumentaria (Universidad de Palermo). Asesora de imagen personal y corporativa (COE). Profesora de la Universidad de Palermo.

## La Clase Conectada

Sabrina Espasandín <sup>(\*)</sup>

Fecha de recepción: junio 2017  
Fecha de aceptación: agosto 2017  
Versión final: octubre 2017

**Resumen:** En un mundo donde la tecnología tiene una presencia prácticamente ubicua, la escuela adquiere particular relevancia en la educación de ciudadanos digitales responsables e informados. La educación no debe limitarse a una mera transmisión de conocimientos, sino al desarrollo de habilidades claves que ayudarán a nuestros alumnos a navegar las aguas de un mundo donde el cambio es la única constante. Como docentes, debemos generar las condiciones para que estas habilidades puedan ser aprendidas y practicadas de manera tal que nuestros alumnos se desarrollen plenamente. Una clase conectada es terreno fértil para dicho proceso.

**Palabras clave:** docente universitario – estudiantes – educador – aprendizaje

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 61]

### La Clase Conectada

#### ¿Qué es la Clase Conectada?

La clase conectada puede entenderse como aquella en donde el docente diseña actividades que derriban las paredes del aula y llevan a sus alumnos más allá de los límites físicos de la misma. Pero esta definición es insuficiente, ya que contempla un solo aspecto de la conectividad. Una clase conectada permite a sus integrantes relacionarse con actores muy distintos a ellos mismos, que los desafían en sus creencias y visiones del mundo. Es en esa comparación con lo distinto, lo diferente, lo extraño donde sorprendentemente uno también aprende sobre sí mismo. Un alumno conectado descubre culturas nuevas al mismo tiempo que redescubre la propia. Paralelamente, se enfrenta a maneras de pensar diame-

tralmente opuestas a las propias, lo cual lo enriquece, lo desafía y lo hace reflexionar.

#### ¿Cómo comenzar?

El punto de partida ineludible de toda clase conectada es un docente conectado. Si queremos educar alumnos que puedan manejarse con soltura en un mundo globalizado, que sean ciudadanos digitales responsables y con principios debemos comenzar por serlo nosotros mismos.

Para comenzar cualquier tipo de proyecto o actividad, ya sea una videoconferencia o un proyecto a largo plazo, es necesario ponerse en contacto con educadores que tengan intereses afines o inquietudes similares. Afortunadamente, existen innumerables docentes alrededor

del mundo dispuestos a colaborar, ya sea de forma individual, como con sus alumnos. Las redes sociales o diferentes sitios Web son herramientas indispensables para este fin. *Twitter*, *Google+* o la comunidad de *Skype in the Classroom* son algunas de ellas.

*Twitter* es quizás la red social más conocida. A fuerza de *hashtags* y 140 caracteres, forjó una plataforma que conecta a millones de usuarios, muchos de ellos educadores. Los llamados “*Twitterchats*” reúnen a cientos de docentes alrededor de una temática determinada y, gracias a ellos, pueden intercambiar opiniones, recursos, etc. *Twitter* puede ser de gran utilidad para ponerse en contacto con colegas alrededor del mundo con la inmediatez que caracteriza a la plataforma.

*Google+* es una red social gratuita a la que muchos educadores se han unido para utilizarla no solo como una plataforma de perfeccionamiento docente sino también para conectarse con otros educadores con intereses e inquietudes similares. A diferencia de otras redes, se basa en el concepto de Comunidades (tanto abiertas como cerradas) a las que un usuario puede unirse y plantear dudas, socializar recursos o encontrar una clase con la cual conectarse para un proyecto determinado. Resultan particularmente útiles para actividades como los *Hangouts* misteriosos. En éstos, los alumnos de ambas clases se conectan a través de la herramienta gratuita para videoconferencias de *Google* llamada *Hangout*. La peculiaridad de esta actividad es que ninguno de los alumnos sabe en qué parte del mundo se encuentra la otra clase. Deberán averiguarlo a través de preguntas que los ayudarán a descubrir en qué hemisferio, qué continente y finalmente qué ciudad se encuentran. Luego, pueden hacer un breve intercambio sobre sus lugares de origen, escuelas o clases, aprender sobre tradiciones, maneras de aprender, etc. Las posibilidades son realmente ilimitadas. A través de una actividad tan sencilla como ésta, los alumnos pueden no solamente aprender sobre una cultura distinta, sino también reflexionar sobre la propia, al tiempo que desarrollan habilidades esenciales y vitales de todo ciudadano digital.

*Skype in the Classroom*, por su parte, ofrece una comunidad global de docentes que desean conectar sus clases con otras alrededor del mundo. También ofrece la posibilidad de dialogar con profesionales de todas las áreas y en diferentes idiomas, quienes ofrecen sus conocimientos sobre una temática determinada. Finalmente, también es posible realizar viajes virtuales con diferentes museos o galerías que permiten a los alumnos aprender más de ellas a través de la plataforma sin moverse del aula.

Cualquiera sea la plataforma elegida, la clave está en generar relaciones significativas para que el intercambio sea positivo. La labor docente puede llegar a ser muy solitaria y es en este tipo de plataformas en donde podemos encontrar otros docentes que puedan acompañarnos, incluso a pesar de las distancias y las diferencias culturales. Las frustraciones disminuyen y la motivación aumenta. Por otra parte, este tipo de conexiones tienen el valor agregado de contribuir al perfeccionamiento docente. Las oportunidades de capacitación no siempre son accesibles, ya sea por falta de tiempo, por distancia u otros factores. La posibilidad de estar en

contacto con otros docentes que comparten sus conocimientos y experiencias nos permite desarrollarnos profesionalmente, independientemente del lugar o la zona horaria en donde estemos.

Hay ciertas claves para tener en cuenta antes de embarcarse en un proyecto colaborativo internacional o una videoconferencia. En primer lugar, es de vital importancia conocer y respetar las políticas de la institución educativa en referencia a prácticas de este estilo. En importante contar con el apoyo de la conducción de la escuela y de la comunidad educativa y, para esto, es necesario comunicar eficientemente en qué consiste la actividad que proponemos para que ésta sea exitosa. Por otra parte, el tipo de actividad que podamos realizar va a depender de cierta medida de la zona horaria de la escuela o escuelas con las que trabajemos. Es posible planificar actividades con escuelas en cualquier lugar del mundo, pero la zona horaria donde ésta se encuentre va a determinar el tipo de interacción que se genere. En el caso de tratarse de una zona horaria muy dispar, la actividad será indudablemente asincrónica.

Conectarse con otra clase o con otro profesor o profesional en forma online implica también desarrollar en nuestros alumnos un sentido del respeto y una conducta apropiada en dicho ámbito. Así como existen reglas que rigen una interacción en persona, también deben respetarse ciertas normas de conducta en una interacción online. Esto cobra mayor importancia cuando dichas interacciones se producen entre dos actores de culturas disímiles. La empatía y el respeto por las diferencias son rasgos centrales en un ciudadano digital responsable.

Parte del éxito de actividades como éstas depende en gran medida del trabajo de los alumnos. Es importante que creemos las condiciones para que ellos sean los protagonistas de la actividad, es decir, que no cumplan un papel secundario sino que sean los que realmente lleven adelante la actividad. Dicha metodología se enmarca en una concepción de la educación centrada en el alumno con un docente facilitador del proceso de aprendizaje.

¿Por qué tener una clase conectada?

Vivimos en un contexto histórico en donde todos los ciudadanos necesitamos contar con habilidades básicas digitales para poder desarrollarnos plenamente en nuestros trabajos y nuestra vida diaria. Trámites, comunicación, compras, entretenimiento, acceso a información y educación; para todas estas tareas es necesario una mínima competencia digital. Aquel que no cuente con una, quedará lamentablemente relegado o dependerá de otro para solucionar sus problemas. La Gran Coalición para Trabajos Digitales de la Comisión Europea prevé que para el año 2020 existirán 825.000 puestos de trabajo que no podrán ser cubiertos debido a la falta de profesionales calificados (Grand Coalition, 2016). Estima, también, que en un futuro cercano, el 90% de los empleos requerirán de algún tipo de habilidad digital. Esta es una realidad que como docentes no podemos desconocer.

Es aquí donde la educación juega un papel primordial. La enseñanza no puede relegarse a la simple memorización de conocimiento, especialmente cuando ese conocimiento está a una distancia accesible como lo es

una búsqueda en Google. Con el advenimiento de Internet, se produjo una democratización del conocimiento. Nunca antes en la historia tuvimos un acceso tan restringido a la información. Pero de nada sirve esta disponibilidad casi ubicua si no podemos filtrar su contenido, hacer una lectura crítica y una consiguiente selección. Habilidades como comunicación, colaboración, pensamiento crítico y resolución de problemas se convierten, entonces, en esenciales para un pleno desarrollo de nuestra vida. Son las llamadas “habilidades del siglo 21” (NEA, 2012). Mucho se ha hablado de los nativos digitales en los últimos años (Prensky, 2001), pero el hecho de que nuestros alumnos tengan una familiaridad inusitada con la tecnología nos los convierte automáticamente en usuarios responsables de la misma. La ciudadanía digital es algo que debe aprenderse. Como docentes, debemos crear las condiciones para que nuestros alumnos desarrollen las habilidades que los ayudarán a desenvolverse en su presente y prepararse para su futuro, con carreras que probablemente hoy no existen. Una clase conectada es el caldo de cultivo ideal para llevar esto a cabo.

### Referencias bibliográficas

- Grand Coalition for Digital Jobs*. (7 de junio de 2016) de European Commission [Artículo] Recuperado de: <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/grand-coalition-digital-jobs>
- National Education Association. (2012) *Preparing 21st Century Students for a Global Society: An Educator's Guide to the "Four Cs"*. Ohio Media Spectrum.
- Prensky, M. (2001) *Digital Natives, Digital Immigrants*. On the Horizon. MCB University Press.

**Abstract:** In a world where technology has a virtually ubiquitous presence, the school takes on particular relevance in educating responsible and informed digital citizens. Education should not be limited to a mere transmission of knowledge, but to the development of key skills that will help our students navigate the waters of a world where change is the only constant. As teachers, we must create the conditions so that these skills can be learned and practiced in a way that our students develop fully. A connected class is fertile ground for such a process.

**Key words:** technology - school - digital citizenship - communication - creativity - critical thinking - problem solving

**Resumo:** Num mundo onde a tecnologia tem uma presença quase onipresente, a escola adquire particular relevância na educação de cidadãos digitais responsáveis e informados. A educação não deve se limitar a uma mera transmissão de conhecimentos, sina ao desenvolvimento de competências chave que ajudarão a nossos alunos a navegar as águas de um mundo onde a mudança é a única constante. Como professores, devemos gerar as condições para que estas habilidades possam ser aprendidas e praticadas de maneira tal que nossos alunos se desenvolvam plenamente. Uma classe conectada é terreno fértil para dito processo.

**Palavras chave:** tecnologia – escola - cidadania digital – comunicação - criatividade pensamento crítico - resolução de problemas

(\*) **Sabrina Espasandin.** Profesora de inglés, Facilitadora Pedagógica Digital y *Google for Education Certified Trainer*.

## Mentoreo Mutuo

Fecha de recepción: junio 2017  
Fecha de aceptación: agosto 2017  
Versión final: octubre 2017

Antonella Mariángeles Galanti (\*)

**Resumen:** Se desarrolla el concepto de mentoría mutua como un modelo que puede ser aplicado tanto en el ámbito educacional como organizacional. El método se basa en el apoyo mutuo para obtener mejores resultados y alcanzar niveles más altos de excelencia. Se plantea como podemos mejorar la educación para formar personas pensantes, creativas, reforzando los valores, el aprendizaje y la acción.

**Palabras clave:** mentoría – coaching – educación – aprendizaje – acción - pensamiento creativo - confianza – innovación

[Resúmenes en inglés y portugués en la página 64]

La mentoría mutua es una poderosa herramienta. Hoy más que nunca es necesario apoyarse en un proceso mutuo de aprendizaje para crecer y enriquecerse, porque vivimos en una realidad vertiginosa. En este artículo abordaremos a la mentoría mutua aplicada a la educación y a las organizaciones. ¿Por qué?

Porque el gran faro del cambio lo siguen constituyendo la Educación, porque es en la educación donde formamos personas para una sociedad con valores; y las empresas, instituciones y organizaciones, porque desde una organización también podemos generar cambios. La Educación y las Instituciones constituyen dos agentes